درجہ-10

نُخبَة الدُّرُوس العَرَبيَّة

حصّہ-2

نُخبَةُ الدُّرُوسِ العَرَبِيَّة

NUKHBAT-UD-DURUS-IL-ARABIA

(Suppleimentary Book)

للصف العاشر

(Class X)

ABDIEL SOLUTIONS
ABSOL
PATNA

(تیار کردہ: صوبائی کونسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT) بہار، پٹنہ)

بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ، پٹنہ

ڈائریکٹر (سکنڈری ایجوکیشن)، محکمۂ فروغ وسائل انسانی (.H.R.D)، حکومت بہار سے منظور

ریاستی کونسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT) پٹنہ کے تعاون سے پوری ریاست بہار کے لیے

© بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ

پہلی اشاعت : 2010: 10,000

قیمت :Rs. 8.00

شائع کردہ

بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ

پاٹھیہ پُستک بھون، بدھ مارگ

پٹنہ800001

مطبوعہ: گیان آفسٹ۔ صندل پور۔ پٹنہ۔ 007 800

اپنی بات

محکمہ فروغ وسائل انسانی، حکومت بہار کے فیصلے کے مطابق اپریل 2009ء سے پہلے مرحلے میں ریاست کے درجہ IX کے طلبہ وطالبات کے لئے نئے نصاب کو نافذ کیا گیا۔ اسی سلسلے میں تعلیمی سال 2010 کے لئے درجہ I, III, IV اور X کی بھی لسانی (Language) اور غیر لسانی (Non-Language) درسی کتابوں کا نصاب نافذ کیا جارہا ہے۔

اس نئے نصاب کے تحت قومی کونسل برائے تعلیمی تحقیق وتربیت (SCERT) کے ذریعہ تیار کردہ درجہ X کی حساب (ریاضی) اور سائنس، نیز صوبائی کونسل برائے تعلیمی تحقیق وتربیت (SCERT) بہار، پٹنہ کے ذریعہ تیار کردہ درجہ I, III, IV اور X کی بھی درسی کتابیں بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ کی جانب سے سرورق کی ڈیزائننگ کرکے شائع کی جارہی ہیں۔

ریاست بہار میں معیاری اسکولی تعلیم کے لئے عزت مآب وزیر اعلیٰ بہار شری نتیش کمار، محکمہ فروغ وسائل انسانی کے وزیر، شری ہری نارائن سنگھ اور ساتھ ہی محکمہ فروغ وسائل انسانی کے پرنسپل سکریٹری، شری انجنی کمار سنگھ کی رہنمائی کے لئے ہم شکریہ ادا کرتے ہیں۔

NCERT نئی دہلی اور SCERT بہار، پٹنہ کے ڈائرکٹر صاحبان کے بھی ہم شکرگزار ہیں جن کا بیش قیمت تعاون ہمیں ملا۔

شری بسنت کمار، اکادمک رجسٹرار، بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ کی محنت اور لگن کے لئے بھی ہم شکرگزار ہیں جنہوں نے Team spirit کے تحت ان تمام کاموں کو بہ حسن وخوبی انجام دیا۔ کارپوریشن طلبہ، گارجین حضرات، اساتذہ اور دانشوروں کے مفید مشوروں کا ہمیشہ خیر مقدم کرے گا تاکہ ریاست بہار کو ملک کے تعلیمی شعبہ میں بلند مقام حاصل ہوسکے۔

آ خورشِ (I.F.S)

مینیجنگ ڈائرکٹر

بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ

ابتدائیہ

نویں درجہ کی طرح دسویں درجہ کے لیے بھی درسی کتاب کے علاوہ ایک معاون درسی کتاب(Supplementary) ترتیب دی گئی ہے، جس کا مقصد درسی کتاب کے بندھے ٹکے ماحول سے باہر نکل کر کچھ ہلکی پھلکی، دلچسپ اور معلوماتی مضامین سے بچوں کو روشناس کرانا ہے۔ اس کتاب میں بیشتر مضامین مکالماتی اور محادثاتی انداز کے شامل کیے گئے ہیں تاکہ طلبہ مختلف مواقع پر ایک دوسرے سے تعلقات بنانے اور بات چیت کرنے کے طور طریقے سے آگاہ ہو جائیں۔ اس کتاب میں بچوں کو وہ سب کچھ ملے گا جن کی ضرورت ان کو روزمرہ زندگی میں پڑتی ہے۔ اسی طرح چھوٹی چھوٹی کہانیوں اور دلچسپ معیاری لطیفوں سے بچوں کی ذہنی تربیت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ بعض مضامین کے ذریعہ تاریخی حقائق سے طلبہ کو روشناس کرایا گیا ہے۔ مجموعی طور پر پورے وثوق کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ یہ معاون درسی کتاب طلبہ کی استعداد اور زبان کے تئیں رغبت پیدا کرنے میں معاون و مددگار ثابت ہوگی۔

پیش لفظ

چند سال قبل اسٹیٹ کاؤنسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ (.S.C.E.R.T)، بہار نے اسکولی تعلیم بشمول 2+ کے لیے مبسوط اور مکمل نصاب تیار کرنے کی سعی بلیغ کا آغاز کیا، گیارہویں اور بارہویں جماعتوں کے لیے زبان و ادب اور سماجیات پر متعدد کتابوں کی اشاعت پایۂ تکمیل تک پہنچی۔ گرچہ ہمارے ادارے کے لیے کتابوں کی اشاعت کے سلسلے میں مرتبین و مؤلفین کی سرکردہ جماعت کو یکجا کر کے ترتیب و تالیف کے مختلف مراحل طے کرنا بالکل ہی ایک نئی اور کافی اہم ذمہ داری تھی لیکن ہمارے عزم اور ہمارے رفقائے کار کے بھرپور تعاون، مخلصانہ محنت اور انتھک و مسلسل کوششوں سے یہ نیا، اہم اور بڑا کام انجام پا سکا اور بہ حسن وخوبی کتابوں کی اشاعت ہوگئی اس کے لیے ہمارے ادارے کے تمام درجے کے رفقائے کار داد و تحسین اور شکریہ کے مستحق ہیں۔ ان میں بالخصوص ڈاکٹر قاسم خورشید، ہیڈ ڈپارٹمنٹ آف لینگویجز اور سید عبدالمعین، ہیڈ ڈپارٹمنٹ آف ٹیچر ایجوکیشن کی مخلصانہ اور مسلسل رہنمائی اور تعاون نے ترتیب وتالیف کے اہم امور کو بہت آسان کر دیا، ہم اُن کے بھی شاکر و ممنون ہیں۔

ہم نے ہر زبان کی کتاب تیار کرنے کے لیے مضامین کے مستند علما اور ماہرین فن اور معروف قلمکاروں کی الگ الگ جماعتیں تیار کیں۔ دسویں جماعت کے لیے عربی کی ایک اصل درسی کتاب اور ضمیمہ کے طور پر ایک اضافی کتاب تیار کرائی گئی۔ ماہرین نے اس امر پر خاص توجہ دی ہے کہ کتابیں دورِ جدید کے نت نئے بدلتے اور روز افزوں ترقی پذیر تقاضوں کے عین مطابق ہوں۔ مؤلفین و مرتبین کی جماعت کے ہر فرد کا ہم بے حد ممنون و شکر گزار ہیں۔ جنھوں نے اس علمی کام کے لیے اپنے مصروف ترین مشاغل کے باوجود وقت نکال کر اس کارِ گراں کو بطور احسن انجام دیا جیسا کہ ہمیں معلوم ہے فارسی زبان دنیا کی شیریں ترین اور سہل ترین زبانوں میں ایک ہے۔ اس لیے مرتبین نے خصوصی توجہ کے ساتھ کتابوں کی تیاری میں سہل، معلومات افزا اور دل انگیز زبان کا استعمال کیا ہے تاکہ نو آموزان فارسی زیادہ سے زیادہ دلچسپی لے سکیں اور اس زبان کو دشوار سمجھ کو راہِ فرار اختیار کرنے والوں کو اپنی طرف راغب کر سکیں۔

ہمیں یقین ہے کہ کتابیں اپنے مقاصد میں صد فی صد مفید و کارآمد ثابت ہوں گی اور طلبا و طالبات کے

ذوق وشوق میں اضافے کا باعث بنیں گی اور ان کے حوصلے بڑھائیں گی۔ نظر ثانی کمیٹی اور صلاح کار کمیٹی کے معزز اراکین نے کتابوں کا بالاستیعاب مطالعہ فرمایا اور مفید و کارآمد مشورے دے کر کتاب کو بہتر بنانے کی کوشش کی۔ ہم ان تمام ماہر اراکین کے بھی شکر گزار ہیں۔ مزید برآں کتاب کی تیاری سے متعلق متعدد ورکشاپ میں گراں قدر مشوروں کے لیے ہم تمام شرکا کے ممنون کرم ہیں۔

بہار ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ پٹنہ کے چیئرمین کا ہم خاص طور پر شکریہ ادا کرتے ہیں جن کی سرپرستی و رہنمائی میں کتابوں کی تیاری سے لے کر ان کی طباعت تک کے تمام مراحل بآسانی طے پا سکے۔

کتابوں سے استفادہ کرنے والے طلبا و طالبات، اساتذۂ گرامی اور فارسی زبان و ادب سے علاقہ مندی رکھنے والوں کے مثبت اور مفید مشوروں کے ہم منتظر رہیں گے اور شکریہ کے ساتھ ان کے ضروری مشوروں پر کتاب کی دوسری اشاعت میں ان کی ممکن اصلاح کر دی جائے گی۔ انشاء اللہ۔

حسن وارث
ڈائرکٹر
ایس.سی.ای.آر.ٹی.، بہار، پٹنہ

زیر سرپرستی

◉ جناب حسن وارث

ڈائرکٹر، ایس.سی.ای.آر.ٹی، بہار

◉ ڈاکٹر قاسم خورشید، صدر، لینگویجز ڈپارٹمنٹ،

ایس.سی.ای.آر.ٹی، بہار

◉ جناب رگھونش کمار

ڈائرکٹر (اکادمک) بہار اسکول اکزامینیشن بورڈ (سینئر سکنڈری)، پٹنہ

◉ ڈاکٹر سید عبدالمعین، صدر، ٹیچرس ایجوکیشن

ایس.سی.ای.آر.ٹی، بہار

مرتبین

ڈاکٹر سید شاہ شمیم الدین احمد منعمی، صدر شعبۂ عربی اورینٹل کالج، پٹنہ سیٹی

ڈاکٹر محمد حبیب الرحمٰن، صدر شعبۂ عربی، علامہ اقبال کالج، بہار شریف، نالندہ

رضا احمد ندوی، استاد، مدرسہ اصلاح المسلمین، پٹنہ

ڈاکٹر سرور عالم ندوی، استاد شعبۂ عربی پٹنہ یونیورسٹی، پٹنہ

محمد نافع عارفی، استاد، مدرسہ سبیل الفلاح، جالے، دربھنگہ

ڈاکٹر شکیل اختر، استاد شعبۂ عربی اورینٹل کالج، پٹنہ سیٹی

پروگرام کنوینر

محمد امتیاز عالم، لکچرر، ایس.سی.ای.آر.ٹی. بہار، پٹنہ

تجزیہ کار

ڈاکٹر حسن رضا خاں، ڈائریکٹر ادارہ تحقیقات عربی و فارسی، پٹنہ

ڈاکٹر عتیق الرحمٰن (ریٹائرڈ)، اے.ایل.آئی.او. خدا بخش لائبریری، پٹنہ

ABDIEL SOLUTIONS ABSOL PA

الفهرس

الدرس الاوّل	:	من القرآن الكريم	١
الدرس الثانی	:	خبر الأذان	٥
الدرس الثالث	:	ذكر حفر زمزم	٩
الدرس الرابع	:	المحادثة بين الاصدقاء	١٢
الدرس الخامس	:	الحوار بين الاب والبنت	١٥
الدرس السادس	:	الكهرباء	١٨
الدرس السابع	:	مولانا يحيىٰ على الصادقفوری	٢١
الدرس الثامن	:	طرف فكاهية	٢٥
الدرس التاسع	:	قطب الدين الايبك سلطان الهند	٣٠
الدرس العاشر	:	رضاء جميع الناس غاية لا تدرك	٣٦

الدرس الاوّل

من القرآن الكريم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

سورة العصر

وَالْعَصْرِ۔ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ۔ اِلَّا الَّذِيْنَ آمَنُوْا وَ عَمِلُوا
الصّٰلِحٰتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ۔

سورة الكوثر

اِنَّا اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ۔ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ۔ اِنَّ شَانِئَكَ
هُوَ الْاَبْتَرُ۔

سورة النصر

إِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ وَ رَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِىْ دِيْنِ
اللّٰهِ اَفْوَاجًا۔ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ اسْتَغْفِرْهُ۔ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا۔

سورة القدر

اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِىْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ۔ وَمَا اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ۔ لَيْلَةُ
الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ۔ تَنَزَّلُ الْمَلٰئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ
رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ اَمْرٍ سَلَامٌ هِىَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ۔

حل لغات : سورة العصر

العصر	–	زمانہ
خُسر	–	نقصان، گھاٹا
الصالحات	–	نیک کام (صالحة کی جمع)
تواصوا	–	ایک دوسرے کو وصیت کی / نصیحت کی

ABDIEL SOLUTIONS ABSOL

سورة الکوثر

اعطینا	ہم نے دیا

الکوثر	حوض کوثر، بڑی بھلائی
صلِّ	آپ نماز پڑھیے
انحر	آپ قربانی کیجیے
شانئا	دشمن
ابتر	بے نام ونشان

سورة النصر

اذا	جب (مستقبل کے لیے)
نصر	مدد
رأیت	آپ نے دیکھا
افواجا	جوق در جوق (فوج کی جمع)
سبّح	آپ تسبیح بیان کیجیے
استغفر	آپ مغفرت چاہیے
توّابا	توبہ قبول کرنے والا

سورة القدر

ABDIEL SOLUTIONS ABSOL ★PATNA★

انزلنا	ہم نے نازل کیا/اتارا
لیلة القدر	قدر کی رات/شب قدر
ادری	اس نے بتایا
الف	ہزار
شہر	مہینہ

تنزل — اُترتے ہیں

الملئکۃ — فرشتہ

الروح — حضرت جبریلؑ

اذن — اجازت

مطلع الفجر — فجر (صبح صادق) کا طلوع ہونا

ABDIEL SOLUTIONS
ABSOL
PATNA

INDIAN ARMY

Arms you FOR LIFE AND CAREER AS AN OFFICER

Visit us at www.joinindianarmy.nic.in

or call us (011) 26173215, 26175473, 26172861

Ser NO	Course	Vacancies Per Course	Age	Qualification	Appln to be received by	Training Academy	Duration of Training
1.	NDA	300	16½ - 19 Yrs	10+2 for Army 10+2 (PCM) for AF, Navy	10 Nov & 10 Apr (by UPSC)	NDA Pune	3 Yrs + 1 yr at IMA
2.	10+2 (TES) Tech Entry Scheme	85	16½ - 19½ Yrs	10+2 (PCM) (aggregate 70% and above)	30 Jun & 31 Oct	IMA Dehradun	5 Yrs
3.	IMA(DE)	250	19 - 24 Yrs	Graduation	May & Oct (by UPSC)	IMA Dehradun	1½ Yrs
4.	SSC (NT) (Men)	175	19 - 25 Yrs	Graduation	May & Oct (by UPSC)	OTA Chennai	49 Weeks
5.	SSC (NT) (Women) (including Non- tech Specialists and JAG entry)	As notified	19 - 25 Yrs for Graduates 21-27 Yrs for Post Graduate/ Specialists/ JAG	Graduation/ Post Graduation /Degree with Diploma/ BA LLB	Feb/Mar & Jul/ Aug (by UPSC)	OTA Chennai	49 Weeks
6.	NCC (SPL) (Men)	50	19 - 25 Yrs	Graduate 50% marks & NCC 'C' Certificate (min B Grade)	Oct/ Nov & Apr/ May	OTA Chennai	49 Weeks
	NCC (SPL) (Women)	As notified					
7.	JAG (Men)	As notified	21 - 27 Yrs	Graduate with LLB/ LLM with 55% marks	Apr / May	OTA Chennai	49 Weeks
8.	UES	60	19-25 Yrs (FY)18-24 Yrs (PFY)	BE/B Tech	31 Jul	IMA Dehradun	One Year
9.	TGC (Engineers)	As notified	20-27 Yrs	BE/ B Tech	Apr/ May & Oct/ Nov	IMA Dehradun	One Year
10.	TGC (AEC)	As notified	23-27 Yrs	MA/ M Sc. in 1st or 2nd Div	Apr/ May & Oct/ Nov	IMA Dehradun	One Year
11.	SSC (T) (Men)	50	20-27 Yrs	Engg Degree	Apr/ May & Oct/ Nov	OTA Chennai	49 Weeks
12.	SSC (T) (Women)	As notified	20-27 Yrs	Engg Degree	Feb/ Mar & Jul/ Aug	OTA Chennai	49 Weeks

وَندے ماترم

وندے ماترم

سُجلام سُفلام ملیج شیتلام،

شسیے شیامَلام ماترم

وندے ماترم!!

شُوبھر جیوتسنا پُلکت یامنیم،

پُھل کُسُومت دُرم دل شوبھنیم

سُوہاسنیم سُومدھُر بھاشنیم،

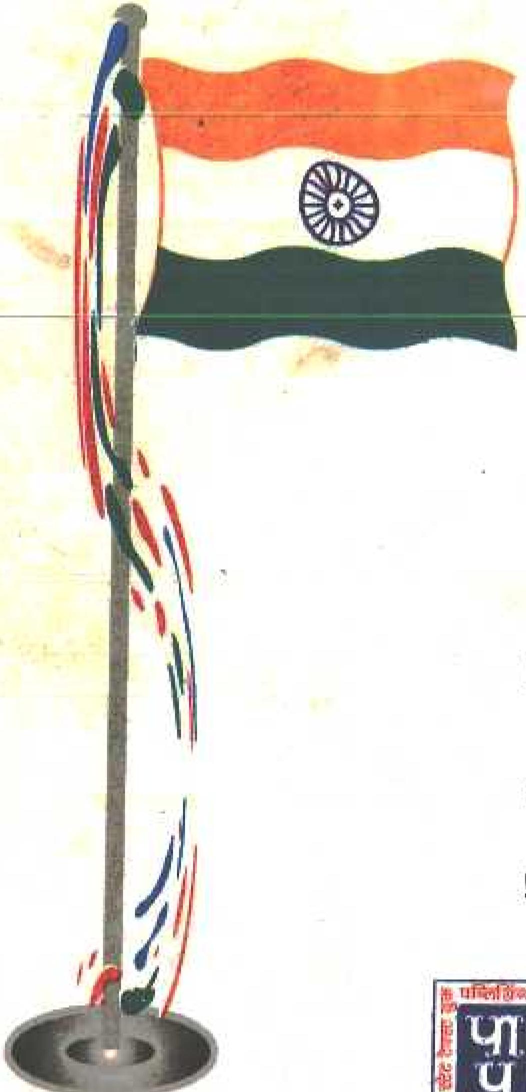
سُوکھدام وَرَدام ماترم!!

وندے ماترم!!

ABDIEL SOLUTIONS
ABSOL
★ PATNA ★

NAKHBAT-UD-DURUS-IL-ARABIA

(Arabic Supplementary Reader for Class-X)



قومی ترانہ

جَن گَن مَن اُدھینایک جیہ ہے
بھارت بھاگیہ وِدھاتا !
پنجاب سندھو گجرات مراٹھا
دراوڑ اُتکل بنگ !
وِندھیہ ہماچل یمنا گنگا
اُچھل جل دھی ترنگ !
تَو شبھ نامے جاگے،
تَو شبھ آشش ماگے،
گاہے تَو جے گاتھا !
جَن گَن منگل دایک جیہ ہے
بھارت بھاگیہ وِدھاتا !
جیہ ہے، جیہ ہے، جیہ ہے،
جیہ جیہ جیہ، جیہ ہے !

बिहार स्टेट टेक्स्टबुक पब्लिशिंग कॉरपोरेशन लिमिटेड, बुद्ध मार्ग, पटना–1

BIHAR STATE TEXTBOOK PUBLISHING CORPORATION LTD., BUDH MARG, PATNA-1

केवल आवरण मुद्रण : किशोर प्रिंटिंग वर्क्स, मछुआ टोली, पटना–4

الدرس الثانی

خبرالأذان

فلمّا اطمأنَّ رسولَ اللّٰه ﷺ بالمدينة، واجتمع اليه اِخوانُه من المُهاجِرينَ، واجتمع أمر الانصار، استحكم أمر الاسلام، فقامت الصلاةُ وفُرضت الزكاةُ والصيامُ، و قامت الحدودُ، و فُرض الحلالُ والحرامُ، و تبوأ الاسلامُ بين اظهُرِهم، و كان هذا الحَیُّ من الانصارِهُم الذين تبوأوا والدارَ والايمانَ۔ و قد كان رسولُ الله ﷺ حين قدمَها انَّما يجتمَع الناسُ اليه للصلاة لحين مواقيتها، بغير دعوةٍ، فهم رسول الله ﷺ حين قدمها أن يجعَلَ بُوقا كبوقِ يهود الذين يدعُوْن به لصلاتِهم، ثم كرِهَه، ثم أمر بالناقوسِ، فنحت ليضربَ به للمسلينَ للصلاةِ۔

فبينماهُم على ذلك، اذ رأى عبداللّٰه بن زيد النداءَ، فأتى رسول اللّٰه ﷺ فقال له: يا رسول اللّٰه، انه طافَ بی هذه الليلةَ طائفٌ، مرَّبی رجُلٌ

عـليه ثوبانِ اَخضرانِ، يحمِلُ ناقوساً فى يده، فقلتُ له: يا عبد اللّٰه، أتبيعُ هـذا الـنـاقـوسَ؟ قال: وما تضنعُ به؟ قال: قلت: ندعو به الى الصلاة قال: أفلا ادُلُّكَ علىٰ خيرٍ من ذلك؟ قال: قلتُ: وما هو؟ قال: تقولُ: اللّٰه اكبرُ اللّٰه اكبر، اللّٰه اكبر اللّٰه اكبر، أشهد أن لا اله اِلّا اللّٰهُ، أشهد أن لّا اله اِلا اللّٰهُ، أشهد أنّ محمدًا رسول اللّٰه، أشهد أنّ محمدًا رسول اللّٰه، حيّ على الصلاة، حيّ على الصلاة، حيّ على الفلاح، حيّ على الفلاح، اللّٰه اكبر اللّٰه اكبر، لا اله اِلا اللّٰه۔

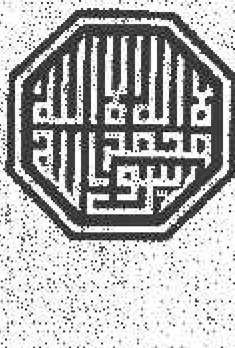
فـلـمـا أُخبـرَ بهـا رسولُ اللّٰه ﷺ قالَ: اِنّها لرؤيا حقّ، ان شاء اللّٰه، فقُمْ مع بلال فالقها عليه، فَلِيُؤَذِّنْ بها، فَاِنّه اندىٰ صوتاً منك، فلما أذّن بها بلال سمعَها عمرُ بنِ الخطاب، وهو فى بيته، فخرج الى رسولِ اللّٰه ﷺ وهو يَجُرُّ رداءَه، وهو يقول، يا نبى اللّٰه، والذى بعثكَ بالحقِ، لقد رأيتُ مِثلَ الذى رأى فقال رسولُ اللّٰه ﷺ: فللّٰه الحمدُ على ذلك۔

(السيرة النبوية لابن هشام، الجلد ٢)

حل لغات

اطمأن	وہ مطمئن ہوا
اخوان	بھائی (واحد: اخ)
اجتمع	یکجا ہوا
مہاجرین	ہجرت کرنے والے (مکہ سے مدینہ جانے والے)
استحکم	مضبوط ہوا
فرضت	فرض کی گئی
صیام	روزہ (واحد: صوم)
الحدود	اسلامی سزائیں (واحد: حد)
تبوأ	اقامت کی
بین اظہرہم	ان کے درمیان
الحیّ	محلہ
انصار	مددگار (مدینہ کے رہنے والے)
الدار	گھر
مواقیت	مقررہ وقت (واحد: میقات)
همَّ	اس نے ارادہ کیا
بوقا	بگل
ناقوس	گھنٹہ، سنکھ
نحت	تراشا گیا
بینما	اسی اثنا میں

النداء	—	آواز
طاف طائف	—	خواب نظر آیا
اشہد	—	میں گواہی دیتا ہوں
حیّ	—	دوڑو
رؤیا	—	خواب
القہا علیہ	—	اس کو سکھا دو
لیؤذن	—	وہ اذان دے
اندی صوتا	—	بلند آواز والا
یجر رداءہ	—	چادر گھسیٹتے ہوئے



الدرس الثالث

ذكر حفر زمزم

وكان أولُ ما ابتدئ به عبد المطلب من حَفرِها، كما حدثني يزيد ابن ابى حبيب المصرى عن مرثد بن عبد اللّٰه اليزنى عن عبد اللّٰه بن زبير: أنه سمع على بن ابى طالبؓ يُحَدِّث حديثَ زمزم حين أمر عبدالمطلب بحفرها، قال:

قال عبدالمطلب: اِنّى لنائم فى الحجر اذْ اتانى اتٍ فقال: أحضر طيبة۔ قال: قلت: وما طيبة؟ قال: ثم ذهب عنّى۔ فلما كان الغد رجعتُ الى مَضْجَعى فنُمتُ فيه، فجاء نى فقال: احضر بَرّة۔ قال: فقلت: وما برة؟ قال: ثم ذهب عنّى، فلما كان الغد رجعتُ الى مضجعى فنمتُ فيه۔ فجاء نى فقال: احضر المضنونة۔ قال: فقلت: وما المضنونة؟ قال: ثم ذهب عنّى۔ فلما كان الغد رجعتُ الى مضجعى فنمتُ فيه۔ فجاء نى فقال: احفر

ABDIEL SOLUTIONS ABSOL

زمـزم۔ قـال: قـلـت: ومـا زمـزم ؟ قـال: لا تـنزِفُ أبدا ولا تَذُمُّ، تَسْقِى الـحجيـج الاعـظمَ، وهى بين الفَرثِ والدم، عند نُقرةِ الغراب الاعصم، عند قريةِ النمل۔

(السيرة النبوية لابن هشام، الجلد الاول)

حل لغات

حَفَرَ	—	کھودنا
ابتدأ	—	شروع کیا
الحجر	—	جگہ کا نام
آت	—	آنے والا
احضر	—	حاضر ہو جا
طيبة	—	سنگریزوں والی زمین (مکہ)
مضجع	—	خواب گاہ
لا تنزف	—	وہ خشک نہیں ہوتا
ولا تذم	—	قابل مذمت نہیں ہوگا

ABDIEL SOLUTIONS ABSOL PATNA

الحجيج	—	حاجی لوگ
الفرث	—	گوبر
نقرة	—	چونچ مارنا
قرية	—	گاؤں
برة	—	جگہ کا نام
المضنونة	—	جگہ کا نام

الدرس الرابع

المحادثة بين الاصدقاء

صباحَ الخيرِ يا شافع ! كيف حالُك۔

بخيرٍ شكراً۔ أينَ كنتَ۔

لَم أراكَ منذ مدّةٍ طويلةٍ۔

كُنتُ مَريضًا مدة أسبُوعَينِ۔

آسفٌ لِسماعِ هذا۔

كَيفَ أنتَ الآنَ۔

كَانَ مِن الوَاجبِ أن تُخبِرَني۔

لم أحِبّ إزعَاجَك۔

بِمَاذا شَعَرتَ۔

كَانَ مَعِيَ وَجَعٌ بالرّاسِ و بِالمِعْدةِ۔

ماذَا قَالَ لَكَ الطَّبِيبُ۔

قال انَّه جَرِيبٌ۔

وَ اَنْتَ تَعلمُ اِن مِعْدَتِي ضَعِيفَةٌ۔

يَسُرُّنِيْ بِخَيرِ الآن۔

شُكرًا۔

دعنى اراك ثانيةً الى اللّقاء

سأراك غدًا فِي البَيت۔

بخا طِرك۔

حل لغات

صباح الخير ياشافع	–	صبح بخیر شافع!
كيف حالك	–	تمھارا کیا حال ہے؟، کیسے ہو؟
بخير شكراً	–	اچھا ہوں، شکر ہے
اين كنت	–	تم کہاں ہو
لم ارك	–	میں نے تم کو نہیں دیکھا
مدةٌ طويلةٌ	–	ایک لمبی مدت، عرصہ دراز
مدة اسبوعين	–	دو ہفتہ
آسفٌ	–	مجھے افسوس ہے